Nr. L 114/4 De Europæiske Fællesskabers Tidende 27.5.70

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 947/70

af 26. maj 1970

om fastlæggelse af de almindelige regler for fastsættelsen af referenceprisen og opkrævningen af udligningsafgiften inden for vinsektoren

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 816/70, af 28. april 1970 om supplerende regler for den fælles markedsordning for vin[1]), særlig artikel 9, stk. 5,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til forordning (EØF) nr. 816/70, artikel 9, stk. 1, fastsættes hvert år en referencepris for rødvin og en referencepris for hvidvin; endvidere fastsættes referencepriser for vine med særlige kendetegn eller med særligt anvendelsesformål; det er nødvendigt at fastlægge de almindelige regler for fastsættelsen af disse priser;

der består forskellige internationale aftaler inden for vinsektoren;

referencepriserne skal bidrage til at sikre, at Fællesskabets vinpriser er effektivt beskyttet, samt at afsætningen af Fællesskabets produktion nyder forrang på det interne marked; de skal derfor fastsættes på et sådant niveau, at disse mål kan nås, hvilket er en absolut forudsætning for, at der sikres Fællesskabets producenter rimelige indkomster;

ved fastsættelsen af referenceprisen for rødvin og af referenceprisen for hvidvin skal der gås ud fra orienteringspriserne for de for fællesskabsproduktionen mest repræsentative røde og hvide bordvintyper, til hvilke orienteringspriser de omkostninger lægges, som opstår, når fællesskabsvin placeres i samme afsætningsled som importret vin; det skal fastlægges, hvilke faktorer der tages i betragtning ved beregningen af disse omkostninger;

der bør opstilles visse kriterier for bestemmelsen af vine med særlige kendetegn eller med særligt anvendelsesformål, for hvilke en særlig referencepris skal fastsættes,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Referenceprisen for rødvin og referenceprisen for hvidvin fastsættes på grundlag af orienteringspriserne for de røde bordvintyper henholdsvis hvide bordvintyper, der anses for at have afgørende indflydelse på dannelsen af indkomsterne for Fællesskabets vinavlere.

Artikel 2

Ved fastsættelsen af niveauet for de i artikel 1 nævnte referencepriser tages der hensyn til følgende:

a) de kvantative data i oversigten i henhold til artikel 3 i forordning nr. 24 om den gradvise oprettelse af en fælles markedsordning for vin[2]),

b) kvaliteten af høsten i det produktionsår, i hvilket referenceprisen fastsættes,

c) omfanget og arten af de påregnelige interventionsforanstaltninger.

Artikel 3

1. Ved fastsættelsen af niveauet for referencepriserne for vine med særlige kendetegn tages der hensyn til niveauet af de inden for Fællesskabet anvendte priser for de pågældende vine.

2. Ved fastsættelsen af niveauet for referencepriserne for vine med særligt anvendelsesformål tages der hensyn til niveauet af de inden for Fællesskabet anvendte priser for de pågældende vine.

Er der blevet tilsat et vindestillat, tages der endvidere hensyn til priserne for vindestillater inden for Fællesskabet samt fremstillingsomkostningerne.

[1]) EFT nr. L 99 af 5.5.1970, s. 1.
[2]) EFT nr. 30 af 20.4.1962, s. 989/62.

Artikel 4

Ved bestemmelsen af de omkostninger, der opstår, såfremt fællesskabsvin placeres i det samme afsætningsled som importeret vin, tages der især hensyn til følgende:

a) mæglersalærer,

b) læsseomkostninger,

c) forsikringsomkostninger,

d) transportomkostninger,

e) tab.

Artikel 5

1. Uanset bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 816/70, artikel 9, stk. 3, andet og tredje afsnit, opkræves der for alle vine fra tredjelande, såfremt de ikke hører til de vine, for hvilke der fastsættes en særlig referencepris, den for rødvin henholdsvis for hvidvin gældende udligningsafgift.

2. For så vidt angår opkrævning af udligningsafgiften betragtes vin rosé som rødvin.

Artikel 6

1. Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

2. Denne forordnings bestemmelser får virkning fra 1. juni 1970.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. maj 1970.

På Rådets vegne
CH. HÉGER
Formand